



"말씀과 성찬의 식탁으로 하나 되는 공동체"

주님 승천 대축일(홍보 주일)

2024년 5월 12일 / 제637호

성 당: St. Elizabeth Ann Seton Church
4001 Stoneridge Dr. Pleasanton, CA 94588
Office Hour: 화·목·금·주일 9AM - 1PM
E-mail: office@tvkcc.org / 홈페이지: www.tvkcc.org

사무실: St. Paul Chong Korean Catholic Community
c/o St. Elizabeth Ann Seton Church
4001 Stoneridge Dr. Pleasanton, CA 94588
TEL 925 - 871 - 9746

미사	교중 미사	주일 오전 9시 30분
	English Mass	주일 오전 11시
	평일 미사	화·목·금요일 오전 9시 30분
고해성사	주일 / 평일미사 전 오전 9시 - 9시 25분	
유아세례	사무실로 문의	

주일학교	주일 오전 9시 30분 - 10시 30분
신심단체	레지오 마리아: 주일 / 평일미사 전후
	울드레야: 매월 셋째 주일미사 후
	재속 프란치스코: 매월 셋째 주일미사 후
성시간	매월 첫 목요일 미사 후

해설 손영채 제1독서 이준혁 제2독서 황희숙 / 입당 141(1-3) 봉헌 513, 216 성체 174, 특송 파견 141(4-5)
Narrator Hawlan Ng 1st Reader Rolly Bantugan 2nd Reader Magnus Johnny

입당송 | 사도 1,11 참조

갈릴래아 사람들아, 왜 하늘을 쳐다보며 서 있느냐? 주님은 너희가 보는 앞에서 하늘로 올라가신 모습 그대로 다시 오시리라. 알렐루야.

제1독서 | 사도 1,1-11

화답송 | 시편 47(46),2-3,6-7,8-9(◎ 6)

- ◎ 환호 소리 가운데 하느님이 오르신다. 나팔 소리 가운데 주님이 오르신다.(또는 ◎ 알렐루야.)
- 모든 민족들아, 손뼉을 쳐라. 기뻐 소리치며 하느님께 환호하여라. 주님은 지극히 높으신 분, 경외로우신 분, 온 세상의 위대하신 임금이다. ◎
- 환호 소리 가운데 하느님이 오르신다. 나팔 소리 가운데 주님이 오르신다. 노래하여라, 하느님께 노래하여라. 노래하여라, 우리 임금님께 노래하여라. ◎

○ 하느님이 온 누리의 임금이시니, 찬미의 노래 불러 드리라. 하느님이 민족들을 다스리신다. 하느님이 거룩한 어좌에 앉으신다. ◎

제2독서 | 에페 1,17-23<또는 4,1-13 또는 4,1-7,11-13>

복음환호송 | 마태 28,19,20 참조

◎ 알렐루야.

- 주님이 말씀하신다. 너희는 가서 모든 민족들을 가르쳐라. 내가 세상 끝 날까지 언제나 너희와 함께 있으리라. ◎

복음 | 마르 16,15-20L

영성체송 | 마태 28,20

보라, 내가 세상 끝 날까지 언제나 너희와 함께 있으리라. 알렐루야.

[주일학교 및 영어미사 안내]

05월 12일	주일학교 NO	Fr. Jim
05월 19일	주일학교 NO	Combined Mass
05월 26일	주일학교 NO	Fr. Gerald
06월 02일	주일학교 NO	Fr. Gerald



"기도 부탁드립니다."

Yong Ah Lee, 윤정의 알폰소,
박길순 수산나, 이순옥 테레사,
김난수 로사, 이형숙 한나,
주종남 바오로, 이경희 에우세비아, 이동식 토마스

기도가 필요하신 분은 본당 사무실로 연락해 주시기 바랍니다.



하늘이 땅을 품어주시니 땅에는 하늘이 담기고...

오늘은 주님 승천 대축일입니다. 인간의 모습으로 내려오신 예수 그리스도께서 지상의 모든 여정을 마치시고 하느님 아버지의 권능으로 하늘에 오르십니다. 주님께서 하느님께로 가십니다.

오늘 독서와 복음에 나오는 주님께서 승천하신 그 하늘은, 하느님께서 계신 곳을 의미합니다. 저는 이 표현이 참 마음에 듭니다. 주님께서 오르신 하늘은 땅을 품어주는 하늘이기 때문입니다. 그래서 땅에는 하늘이 담겨 있습니다.

잔잔하고 푸른 바다는 파란 하늘을 담고 있기 때문에 평화롭고 아름답습니다. 반면에 폭풍우가 치는 바다는 먹구름을 담고 있기 때문에 사납고 질고 어둡습니다. 그렇듯이 어떤 하늘을 담고 있는지에 따라서 땅의 모습은 전혀 다릅니다. 예수님께서 오르신 하늘은 한없이 높고 푸르고 평화로운 하늘입니다. 제자들은 그래서 예수님께서 구름에 감싸여 시야에서 사라지셨는데도 낮을 잃고 하늘을 바라봅니다. 비로소 천사가 알려줄 때까지 제자들은 깨닫지 못합니다.

인간은 하늘만 바라볼 것이 아니라 하느님을 바라보는 영적인 바라봄이 있어야 합니다. 승천은 성자 예수 그리스도께서 하느님으로서 성부와 완벽히 일치하시게 되셨음을 보여주는 사건입니다.

따라서 우리도 '하늘에 계신 우리 아버지'이신 하느님을 닮고 산다면, 하느님 나라가 바로 여기에 오심을, 예수님께서 푸른 하늘을 담은 우리 마음에 항상 살아계심을 깨닫게 됩니다.

지금 우리들의 마음은 무슨 색깔일까요? 하느님을 담은, 그래서 하느님을 닮은, 맑고 밝고 푸르고 넓고

평화로운 마음이면 좋겠습니다. 그러기 위해서 그리스도인은 자주 하늘의 하느님을 바라보아야 합니다. 그리고 많은 이들에게 하느님의 하늘을 보여주어야 합니다.

하늘은 가장 멀리 있는 곳인 것 같지만, 사실은 언제나 바라볼 수 있는 가장 가까운 곳입니다. 우리가 고개를 들고, 눈을 크게 뜨고, 하늘을 바라보려고 노력한다면 말입니다. 하느님께서 계신 그곳으로 예수님께서 오셨고, 그분은 지금도 우리와 가장 가까이 계십니다.

오늘 주님 승천 대축일부터 앞으로 네 번의 주일 전례 시기를 통해서, 우리는 끝없이 펼쳐지는 하느님의 사랑을 체험하는 은총의 주일들을 지냅니다. 우리는 다양한 방법과 모습으로 인간 가까이서 함께 하시려는 하느님의 사랑을 체험하게 됩니다. 이 지극한 사랑을 담아내고 닮아서 세상에 실천하는 그리스도인이 되도록 노력합니다.

승천하신 '주님께서 항상 우리와 함께' 계십니다. 아멘.

이계철 라파엘 신부 | 주교좌 기도사제

5월 교황님의 기도지향

수도자와 신학생 양성

For the formation of religious and seminarians

남녀 수도자들과 신학생들이 인간적, 사목적, 영성적, 공동체적 양성을 통하여 각자의 고유한 성소를 키워 복음의 믿음직한 증인이 되도록 기도합니다.

We pray that religious women and men, and seminarians, grow in their own vocations through their human, pastoral, spiritual and community formation, leading them to be credible witnesses to the Gospel.

<p>김수정 REALTOR® Soo Jung (Julia) Kim KELLERWILLIAMS DRE 02049482 925.416.9249 kw julia.kim@kw.com</p>	<p>대 건 한 의 원 한의학 박사 이 준 침, 안약, 체중조절, 통증조절, 제질관별, 건강상담 6990 Village Pkwy #212 Dublin, CA 925-765-9755</p>	<p>STEVE G KIM DDS Family & Cosmetic Dentistry Dr. 김진만 치과병원 111 Deerwood Rd. Suite350 San Ramon, CA 94583 925-718-8970 / sgkdental@gmail.com www.sgkdental.com</p>	<p> STAR태권도 STAR TAEKWONDO 跆拳道 하성곤 요제프 (925)404-9765 1490 N. Vasco RD, Livermore StarTaeKwonDo.com MasterHa@StarTaeKwonDo.com</p>
<p> N² ART & DESIGN Private and Group Art Lesson 650-766-0972 n2artndesign.com n2artndesign@gmail.com</p>	<p>부동산 거래 필수 에이전트! 탐탁 부동산 TOM TAHK / 토마스 408-499-6543 / realtor.tahk@gmail.com *탐탁하다: [형용사] 모양이나 태도, 또는 어떤 일 따위가 마음에 들어 만족하다.</p>		<p>미술교실 전통민화 모던민화 수채화 · 드로잉 · 아크릴화 초보자들도 쉽게 시작할수 있도록 기초부터 차근차근 지도해 드립니다 Cell (925)818-0770 fremontart@yahoo.com</p>



복음 말씀을 읽다 보면 예수님께서 병자들을 고쳐 주시는 장면을 자주 접하게 됩니다. 그렇게 병자들을 고쳐주실 때 예수님께서 종종 그 병자들에게 일어나 걸어가고 명령하실 때가 있습니다. 벳자타 못 가에서 38년 동안이나 자신의 처지를 원망하며 병들어 있던 이에게도,(요한 5,1-9 참조) 그리고 평상에 누워있던 중풍 병자에게도 그렇게 말씀하십니다.(마태 9,1-8; 마르 2,1-12; 루카 5,17-26 참조) 그들에게 걸어간다는 것은 단순히 두 다리로 어딘가를 향해 움직인다는 차원이 아니었습니다. 오랜 세월 질병으로 인해 움직이지 못하던 그들에게 걸어간다는 것은 죄스러운 과거의 모습에서 벗어나 이제 자신의 오늘을 살아가도 된다는 허락이며, 새로운 삶의 시작과도 같은 것이었습니다. ‘내 삶은 왜 이렇까, 왜 나를 둘러싼 환경들은 나를 이렇게 힘들게 하나’ 그렇게 원망과 불평 속에 머물렀던 자신으로부터 벗어나는 탈출과도 같은 순간이었습니다.

우리도 주님을 통해 일어나 걸어갑니다. 매 미사를 시작하면서 지난 시간의 어둠과 슬픔에서 일어나 하느님을 향해 걸어갑니다. 나를 힘들게 하는 ‘원망의 동굴’로부터, 그리고 나를 슬프게 만드는 ‘두려움의 장막’ 으로부터 벗어나 ‘믿음의 집’ 으로 하느님을 향해 노래하며 걸어갑니다. 이천 년 전 십자가 죽음을 통해 우리를 구원하시기 위하여 예루살렘에 입성하셨던 예수 그리스도의 뒤를 따라 우리도 함께

걸어갑니다. 그리고 이때 입당 성가는 미사 거행을 시작하고, 함께 모인 이들의 일치로 굳게 하며, 전례 시기와 축제의 신비로 우리의 마음을 이끌어 사제와 봉사자들의 행렬에 참여시킵니다.(미사 경본 총 지침 47항 참조) 그 순간, 지금 여기서 재현될 구원의 희생 제사가 나를 다시 살아가게 하리라는 것을 굳게 믿으며 주님을 바라봅니다.

그리고 십자 성호를 그으며 내가 세례를 받았던 기억과 하느님께 사랑받았던 순간의 감사를 불안한 내 삶 속에 새롭게 새깁니다. 나는 하느님께 속한 사람이니 아무도 나를 해치지 못할 것이라고 그렇게 내 삶 속에 십자 성호를 새깁니다. 그리고 그 십자 성호를 통해 그분의 은총이 내 시간 속에 스며들길 기도합니다.

이렇게 우리는 지난 자신을 벗어나고 하느님 앞으로 걸어 나갑니다. 그 발걸음마다 그 옛날 38년 동안 병들어 있었던 벳자타 못 가의 병자와 중풍 병자에게 하셨던 말씀, 일어나 걸어가고 하셨던 바로 그 말씀이 이제는 내 삶에도 들려오길 청해 봅니다.

하느님 사랑 안에서 기쁜 오늘을 걸어가길, 내 삶의 발자국마다 은총의 순간들로 가득하길, 미사를 시작하며 두 손 모아 기도합니다.

<p>CPA 조미정 (카타리나) 조미정 공인회계사무소 6602 Owens Dr. #200 Pleasanton, CA 94588 Tel) 925-803-0200 jenny@jchocpa.com</p>	<p>새 차 13개 자동차 매장에서 도와드립니다 HANLEES AUTO GROUP HILLTOP FREMONT FAIRFIELD NAPA DAVIS SUE CHO CELL: 530-220-2848</p>	<p>PARK CHIROPRACTIC Dr. Joon Park Office (925) 355-1450 Cell (925) 997-1257 7027 Dublin Blvd. Suite #101 Dublin, CA 94568</p>
<p>HARMONY ACUPUNCTURE 석은경 아가다(Agatha Suk L.Ac) Tel 510-889-8062 917 C St. Hayward, CA 94541 www.harmony-acu.com harmonyacupuncture1@gmail.com</p>	<p> Dublin Pediatric Dentistry & Orthodontics 소아치과 교정 전문의 Elizabeth Jihyun Kim, DDS, MS 11920 Dublin Green Drive, Dublin, CA 94568 (925) 833-1900 smiles@dublinpdo.com www.dublinpdo.com</p>	<p>COMPASS AIDEN KIM 에이튼 킴 (니콜라오) REALTOR® 부동산 925.389.2463 Aiden.kim@compass.com DRE # 01983236 TIM MCGUIRE TEAM</p>
<p>West Dublin PETSMART 한국어상담가능 수의사 임경택 6960 Amador Plaza Rd, Dublin 925-644-3114 DublinCA@petsmartvetservice.com</p>	<p>James Golf Class 어려운 골프 쉽게 쉽게! Instructor: 나정태(제임스) 925-434-2659 jrha.golf@gmail.com USGTF License #: 11512 </p>	<p>광고를 모집합니다. 서상일 시몬 hongbo@tvkcc.org 925-871-9746</p>



■ **HAPPY MOTHER'S DAY! "어머니, 아버지 사랑합니다."**

- 어버이 날과 Mother's Day를 맞아 우리 공동체의 모든 부모님들께 존경과 감사의 마음을 드립니다.
- 부모님께 감사와 사랑의 마음을 전하고 부모님을 기억하며 기도하는 하루 보내시기 바랍니다.

■ **야외 미사 및 성모님의 날 행사 안내**

- 일시: 5월 19일(주일), 오전 10시
(주님 승천 대축일 미사, 매일미사 73쪽 참조)
- 장소: Pleasanton Sports Park
5800 Parkside Dr. Pleasanton, CA 94588
- 반 소속이 없으신 분은 사목회나 총구역장(408-966-5496)에게 알려 주시기 바랍니다.
- 개인적으로 참석하시는 모든 분들도 환영합니다.

■ **주일학교 방학 안내**

- 주일학교가 방학에 들어갔습니다. 2023-2024학년도 주일학교를 위해 수고해 주신 교사와 봉사자, PTA에 감사드립니다.

■ **주일학교 PTA 정기 총회 안내**

- 일시: 5월 12일(주일), 오전 11시 - 오후 12시
- 장소: 소성당
- 총회 후 함께 Mother's Day 음식 행사에 참여합니다.

■ **학생 졸업 축복식 안내**

- 일시: 5월 26일(주일), 교중미사 중
- 내용: 고등학교를 졸업하는 학생들을 위한 축복식

■ **사랑의 모후 꾸리아 5월 월례 모임**

- 일시: 5월 12일(주일), 오전 10시 45분 - 오후 12시
- 장소: Room A

■ **요셉회 주관 Mother's Day 음식 행사**

- 일시: 5월 12일(주일), 교중미사 후 - 오후 1시까지
- 장소: 성당 주차장
- 메뉴: 짜장면, 탕수육
- 요아킴 회원, 기혼 자매님 무료 쿠폰 지급
- 현장판매(짜장소스, 탕수육) 쿠폰: 각 \$10



부활시기 "신앙의 신비여!" 응답

십자가와 부활로
저희를 구원하신 주님,
길이 영광받으소서.

■ **2024 Christus North Retreat**

- 일시: 2024년 6월 28일(금) - 30일(주일)
- 장소: Vallombrosa Retreat Center
250 Oak Grove Ave, Menlo Park, CA 94025
- 전예윤 마리쵸세핀 수녀님과 전지윤 신부님이 교회에서 멀어져 가는 청년들을 위해 준비한 피정입니다. 우리 본당의 청년들이 많이 참여할 수 있도록 관심 부탁드립니다
- 신청: www.christusretreat.org

■ **Baby Bottle (Livermore의 미혼모센터 지원금 마련)**

- 성당 입구에 비치된 Baby Bottle에 기금을 넣어 봉헌하시면 됩니다.
- 수거일: 5월 12일(주일), 5월 19일(주일)
(야외미사에서도 수거합니다)
- Check payable to: Night of Columbus
(or CCOP, for Baby Bottle)

■ **Catholic Charities East Bay 특별 모금**

- 우리 지역 가정 (노인, 청소년 및 어린이)의 기초 생활 지원금 마련
- 성당 로비에 비치된 봉투를 이용해 직접 참여하실 수 있습니다.
- Check payable to Catholic Charities East Bay(CCEB)

■ **지난주 우리의 정성 Offertory and Donations**

(수표 작성 시 Payable to **Tri-Valley Korean Catholic Church**)

주일헌금		교무금	성소후원	Bishop's Appeal	합계
교중미사	English Mass				
\$1818	\$602	\$3570	\$140	\$140	\$6270

교무금은 신자들의 의무입니다.

- **교무금(Inquiry of Annual Pledge)**

고문순(5), 광진호(4-6), 김국진(4-6), 김정주(4-6), 김지용(4), 김홍기(4-6), 김홍락(5), 서한승(4-6), 유근열(5,6), 조현대(5), 지형민(5,6), 함종식(5), 황준영(5)

- **성소후원(Vocation Promotion)**

고문순(5), 김국진(4-6), 김정주(4-6), 김홍락(5), 유근열(5,6), 조현대(5), 함종식(5)

- **Bishop's Appeal**

고문순(5), 김국진(4-6), 김정주(4-6), 김홍락(5), 유근열(5,6), 조현대(5), 함종식(5)

- **성전봉헌금** 김현국 신부님, 두신

- **RICE BOWL** \$1835.16

“새로 오신 모든 분들을 환영합니다.”



고해성사 후 나오실 때
고해소 문을 살짝 열어
두시기 바랍니다.